Porównanie tłumaczeń Marka 10:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Amen mówię wam który jeśli nie przyjąłby Królestwa Boga jak dzieciątko nie mógłby wejść do niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zapewniam was, ktokolwiek nie przyjmie Królestwa Bożego\* jak dziecko,\*\* na pewno nie wejdzie do niego.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Amen mówię wam, który nie przyjmie królestwa Boga jak dziecko, nie - wejdzie\* do niego.[[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Amen mówię wam który jeśli nie przyjąłby Królestwa Boga jak dzieciątko nie mógłby wejść do niego |

1. 1) <x>500 3:3</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 18:3</x>; <x>530 14:20</x>; <x>670 2:2</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wszedłby. [↑](#footnote-ref-4)